

432 Van Buren Street Herndon, VA 20170 p: 703-437-3790

www.saint-timothys.org

Sábado, 22 de mayo, 2021

Día de Pentecostés

7:00 p.m.



### Servicios de Adoración

Domingo 8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (Inglés)
Domingo 9:00 a.m. Servicio para Niños (Inglés)
Domingo 10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
Sábado 7:00 p.m. Servicio en Español Rito II

### Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)

Domingo 10:00 a.m.

Domingo 10:00 a.m.

I Wonder (grados 3-6) - Salón A-5

Domingo 10:00 a.m.

Domingo 11:30 a.m.

Sábado 5:00 p.m.

Domingo 11:00 a.m.

Godly Play (3 años "potty trained" – grado 2) - Salón B1

I Wonder (grados 3-6) - Salón A-5

Echo (Grados 7-12) - Salón A-6

Ensayo coro de niños – Salón de Música

Grupo de Jóvenes 3er sábados del mes (Grados 6-12)

Grupo de Jóvenes 1er Domingo del mes (Grados 6-12)

#### **Otros Servicios**

Martes 7:30 p.m. Grupo Familiar de Oración y Estudio Bíblico (hogares) Miércoles 12:15 p.m. Eucaristía de Sanidad (No Eucaristía 1 de enero)

# LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

# Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del

servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si

Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

#### Personal

Horas regulares de oficina son de 10AM- 3PM de lunes a jueves. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790. Preschool phone 703.437.4767

**P. Rich Bardusch,** Rector (x. 12)

P. Pedro Cuevas, Assoc Rector

Mr. Todd Grivetti, Organist/Choirmaster (x. 16)

**Mrs. Deb Angerman,** Bookkeeper (x. 13)

Wanda Rixon, Parish Administrator (x. 10)

Mrs. Monica Despins, Director of Saint Timothy's Preschool

rbardusch@saint-timothys.org
pcuevas@saint-timothys.org
todd@saint-timothys.org
bookkeeper@saint-timothys.org
office@saint.timothys.org

sttimothyspreschool432@gmail.com

#### <u>**Junta Parroquial (Vestry)**</u>

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Sr.-Warden – John Druitt (2022)

Jr.-Warden – Catherine Lamb (2023)

Treasurer – Kathy Lombard (2021) Registrar – Rose Berberich (2021)

Tatiana Martinez (2023) John Nixon (2022) Tom Davis (2024)
David Dopsovic (2024) Paige Williamson (2024) Brian Flusche (2022)
Alex Schumann (2023) Ralph Tildon (2023) Allison Dodd (2022)

#### Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith

# RECUERDE DESCONECTARSE DEL MUNDO ORDINARIO APAGANDO SU TELEFONO CELULAR

### DÍA DE PENTECOSTÉS

Santa Eucaristía: Rito II

#### Palabra de Dios

Todos de pie, para la procesión de entrada.

Canto de Entrada #379

No Queden Tristes

Flor y Canto

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

Pueblo: ¡Es verdad! El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!

Celebrante: Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.** 

TODOS: Gloria a Dios, Gloria al Padre Anónimo

Gloria a Dios, Gloria a Dios, Gloria al Padre (x2) a Él le sea la gloria, (x2) aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén.

Gloria a Dios, Gloria a Dios, Gloria al Hijo (x2) a Él le sea la Gloria, (x2)

> aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén.

Gloria a Dios, Gloria a Dios, Espíritu Santo (x2) a Él le sea la Gloria, aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén, aleluya amén.

#### Colecta del Día

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Celebrante: Oremos.

Dios omnipotente, en este día abriste el camino de la vida eterna a toda raza y nación por el don prometido de tu Espíritu Santo: Esparce este don sobre todo el mundo por la predicación del Evangelio, para que llegue a los confines de la tierra; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén**.

#### Lecturas:

#### Hechos 2:1-21

# Primera Lectura tomada del libro de Hechos de los Apóstoles.

Cuando llegó la fiesta de Pentecostés, todos los creyentes se encontraban reunidos en un mismo lugar. De repente, un gran ruido que venía del cielo, como de un viento fuerte, resonó en toda la casa donde ellos estaban. Y se les aparecieron lenguas como de fuego que se repartieron, y sobre cada uno de ellos se asentó una. Y todos quedaron llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu hacía que hablaran.

Vivían en Jerusalén judíos cumplidores de sus deberes religiosos, que habían venido de todas partes del mundo. La gente se reunió al oír aquel ruido, y no sabía qué pensar, porque cada uno oía a los creyentes hablar en su propia lengua. Eran tales su sorpresa y su asombro, que decían: —¿Acaso no son galileos todos estos que están hablando? ¿Cómo es que los oímos hablar en nuestras propias lenguas? Aquí hay gente de Partia, de Media, de Elam, de Mesopotamia, de Judea, de Capadocia, del Ponto y de la provincia de Asia, de Frigia y de Panfilia, de Egipto y de las regiones de Libia cercanas a Cirene. Hay también gente de Roma que vive aquí; unos son judíos de nacimiento y otros se han convertido al judaísmo. También los hay venidos de Creta y de Arabia. ¡Y los oímos hablar en nuestras propias lenguas de las maravillas de Dios!

Todos estaban asombrados y sin saber qué pensar; y se preguntaban: —¿Qué significa todo esto? Pero algunos, burlándose, decían: —¡Es que están borrachos!

Entonces Pedro se puso de pie junto con los otros once apóstoles, y con voz fuerte dijo: «Judíos y todos los que viven en Jerusalén, sepan ustedes esto y oigan bien lo que les voy a decir. Éstos no están borrachos como ustedes creen, ya que apenas son las nueve de la mañana. Al contrario, aquí está sucediendo lo que anunció el profeta Joel, cuando dijo:

"Sucederá que en los últimos días, dice Dios,

derramaré mi Espíritu sobre toda la humanidad; los hijos e hijas de ustedes comunicarán mensajes proféticos, los jóvenes tendrán visiones, y los viejos tendrán sueños. También sobre mis siervos y siervas derramaré mi Espíritu en aquellos días, y comunicarán mensajes proféticos. En el cielo mostraré grandes maravillas, y sangre, fuego y nubes de humo en la tierra. El sol se volverá oscuridad, y la luna como sangre, antes que llegue el día del Señor, día grande y glorioso. Pero todos los que invoquen el nombre del Señor, alcanzarán la salvación."

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

### Salmo 104:25-35, 37

25 ¡Cuán múltiples tus obras, oh Señor \*

Hiciste todas ellas con sabiduría; la tierra está llena de tus criaturas.

26 He allí el grande y anchuroso mar, en donde bullen criaturas sin número, \* tanto pequeñas como grandes.

27 Allí se mueven las naves, allí está ese Leviatán, \*

que modelaste para jugar con él.

28 Todos ellos te aguardan, \*

para que les des comida a su tiempo.

29 Se la das, la recogen; \*

abres tu mano, se sacian de bienes.

30 Escondes tu rostro y se espantan; \*

les quitas el aliento; expiran y vuelven a su polvo.

31 Envías tu Espíritu y son creados; \*

así renuevas la faz de la tierra.

32 Perdure la gloria del Señor para siempre; \* alégrese el Señor en todas sus obras.

33 El mira a la tierra, y ella tiembla; \* toca los montes, y humean.

- 34 Cantaré al Señor mientras viva; \* alabaré a mi Dios mientras exista.
- 35 Que le sea agradable mi poema; \* me regocijaré en el Señor.
- 37 Bendice, alma mía, al Señor. \* ¡Aleluya!

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

#### Romanos 8:22-27

#### Lectura de la Carta de San Pablo a los Romanos

Sabemos que hasta ahora la creación entera se queja y sufre como una mujer con dolores de parto. Y no sólo ella sufre, sino también nosotros, que ya tenemos el Espíritu como anticipo de lo que vamos a recibir. Sufrimos profundamente, esperando el momento de ser adoptados como hijos de Dios, con lo cual serán liberados nuestros cuerpos. Con esa esperanza hemos sido salvados. Sólo que esperar lo que ya se está viendo no es esperanza, pues, ¿quién espera lo que ya está viendo? Pero si lo que esperamos es algo que todavía no vemos, tenemos que esperarlo sufriendo con firmeza.

De igual manera, el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad. Porque no sabemos orar como es debido, pero el Espíritu mismo ruega a Dios por nosotros, con gemidos que no pueden expresarse con palabras. Y Dios, que examina los corazones, sabe qué es lo que el Espíritu quiere decir, porque el Espíritu ruega, conforme a la voluntad de Dios, por los del pueblo santo.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Himno Gradual

Con tu palabra Señor

Letra y música : Julio Cuellar

Con tu palabra Señor Con tu palabra Llena mi vida Señor De paz, esperanza y amor

Y ven como un río Señor De amor y de vida V en como la lluvia mi Dios Y riega mi vida

#### Santo Evangelio según San Juan 15:26-27; 16:4-b15

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo a sus discípulos: —Cuando venga el Defensor que yo voy a enviar de parte del Padre, el Espíritu de la verdad que procede del Padre, él será mi testigo. Y ustedes también serán mis testigos, porque han estado conmigo desde el principio.

»No les dije esto desde el principio porque yo estaba con ustedes. Pero ahora me voy para estar con el que me ha enviado, y ninguno de ustedes me pregunta a dónde voy; al contrario, se han puesto muy tristes porque les he dicho estas cosas. Pero les digo la verdad: es mejor para ustedes que yo me vaya. Porque si no me voy, el Defensor no vendrá para estar con ustedes; pero si me voy, yo se lo enviaré. Cuando él venga, mostrará claramente a la gente del mundo quién es pecador, quién es inocente, y quién recibe el juicio de Dios. Quién es pecador: el que no cree en mí; quién es inocente: yo, que voy al Padre, y ustedes ya no me verán; quién recibe el juicio de Dios: el que gobierna este mundo, que ya ha sido condenado.

»Tengo mucho más que decirles, pero en este momento sería demasiado para ustedes. Cuando venga el Espíritu de la verdad, él los guiará a toda verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino que dirá todo lo que oiga, y les hará saber las cosas que van a suceder. El mostrará mi gloria, porque recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes. Todo lo que el Padre tiene, es mío también; por eso dije que el Espíritu recibirá de lo que es mío y se lo dará a conocer a ustedes.

Celebrante: El Evangelio del Señor. **Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.** 

Sermón

Rafael Carpio, Coordinador Estudios Bíblicos

# El Credo Niceno (LOC 280)

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible. Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

#### Creemos en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

#### Oración de los Fieles-Fórmula III (p. 309)

El Pueblo se pone de rodillas para la oración de una manera dialogada

Dirigente: Padre, te suplicamos por tu santa Iglesia Católica.

Que todos seamos uno.

*Dirigente:* Concede que todos los miembros de la Iglesia te sirvan en verdad y humildad.

Pueblo: Que tu Nombre sea glorificado por todo el género humano.

Dirigente: Te pedimos por todos los obispos, presbíteros y diáconos.

Pueblo: Que sean fieles ministros de tu Palabra y Sacramentos.

*Dirigente:* Te pedimos por cuantos gobiernan y ejercen autoridad en todas las naciones del mundo.

Pueblo: Que haya justicia y paz en la tierra.

Dirigente: Danos gracia para hacer tu voluntad en todo cuanto emprendamos.

Pueblo: Que nuestras obras sean agradables a tus ojos.

Dirigente: Ten compasión de los que sufren de dolor o angustia, especialmente los aquejados del Covid-19 o de otras enfermedades.

Pueblo: Que sean librados de sus aflicciones.

Dirigente: Otorga descanso eterno a los difuntos.

Pueblo: Que sobre ellos resplandezca la luz perpetua.

Dirigente: Te alabamos por tus santos que han entrado en el gozo del Señor.

Pueblo: Que también nosotros tengamos parte en tu reino celestial.

Oremos por nuestras necesidades y las necesidades de los demás.

Pausa

El Pueblo puede añadir sus propias peticiones.

El Celebrante añade una Colecta final.

Celebrante: Señor, atiende las súplicas de tu pueblo; y lo que fielmente te hemos pedido, concede que efectivamente lo obtengamos para la gloria de tu Nombre; mediante Jesucristo nuestro Señor. Amén.

### Confesión de Pecado (LOC 282)

Celebrante: Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Todos:** Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. **Amén.** 

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.** 

### La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos Y con tu espíritu.

Canto de la Paz

Tus Manos son Palomas de la paz

J. Matías

Tus manos son palomas de la paz, tus manos son palomas de la paz. Puedes tener la suerte de encontrar en tus manos palomas de la paz. La paz que estás buscando la regala Dios, Él siembra la semilla en nuestro corazón. Tú puedes conseguir que el mundo llegue a ser sementera que brota del Amor.

### Tus manos son palomas de la paz,

No dejes que el rencor destruya tu ilusión, que el odio se despierta cuando nace el sol. Tú puedes construir, viviendo en libertad, un camino a la nueva humanidad.

# Tus manos son palomas de la paz,

Si luchas en tu vida por buscar la paz uniéndote a los hombres en un mismo afán, al fin podrás cantar gritando la verdad: "son mis manos palomas de la paz".

# Tus manos son palomas de la paz,

#### Versículo Ofertorio

Celebrante: Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. Efesios 5:2.

### El Ofertorio

Canto de Ofrenda #729

Espíritu Santo, Ven

Flor y Canto

# Santa Comunión

# La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: Y con tu espíritu.

Celebrante: Elevemos los corazones. **Pueblo:** Los elevamos al Señor.

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Por nuestro Señor Jesucristo. Cumpliendo su fiel promesa, el Espíritu Santo descendió [este día] del cielo, posando sobre los discípulos, para enseñarles y guiarles a toda verdad; uniendo a los pueblos de muchas lenguas en la confesión de una sola fe, y dándole a tu Iglesia la potestad de servirte como un real sacerdocio, y de predicar el Evangelio a todas las naciones.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

#### Sanctus and Benedictus

#### Santo de los querubines

Santo, Santo, Santo Dicen los querubines Santo, Santo, Santo Es el Señor Jesus Santo, Santo, Santo Es el que nos redime

Porque mi Dios es grande Y la tierra llena de su gloria está (Bis)

Cielo y tierra pasarán, más sus palabras no pasarán (Bis)

No, no, no pasarán No, no, no, no no, no pasarán

#### El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo:

Cristo ha muerto.

Cristo ha resucitado.

Cristo volverá.

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santificanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.** 

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Todos: Padre Nuestro

Padre Nuestro tú que estás En los que aman de verdad El reino que se nos prometió Llegue pronto a nuestro corazón Y el amor, que tu hijo nos dejó El amor, habite en nosotros

Y en el pan de la unidad Cristo danos tu la paz Y olvidate de nuestro error Si olvidamos el de los demás No permitas, que caigamos en el mal Oh Señor y ten piedad del mundo

Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Y en el pan de la unidad Cristo danos tu la paz Y olvidate de nuestro error Si olvidamos el de los demás No permitas, que caigamos en el mal Oh Señor y ten piedad del mundo.

#### Amén.

#### Fracción del Pan

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

# La Administración De La Comunión

Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Llena mi vida de tu Amor muévete en mí, Santo Espíritu muévete en mí (Bis) Canto de Comunión Espíritu Santo de Dios

> Espíritu, Espíritu Espíritu Santo de Dios (X2)

Ven a controlar todo mi ser, Ven a dirigir toda mi vida, También mi pensar y mi actuar, Mi sentir y mi caminar

Espíritu, Espíritu Espíritu Santo de Dios (X2)

### Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

# Anuncios y Bienvenidas

### Bendición Final

Celebrante: Que Dios, que a través del Espíritu Santo inspiró a gentes de muchas lenguas a proclamar a Jesús como Señor, les fortalezca la fe y les envíe a dar testimonio de él en palabra y en obra. Amén.

Canto de Salida

Si el Espíritu de Dios se mueve en mí

**Tradicional** 

/ Si el Espíritu de Dios se mueve en mí, yo canto como David. / (2)

/ Yo canto, yo canto, yo canto como David. / (2)

/ Si el Espíritu de Dios se mueve en mí, yo Salto como David. / (2)

/ Yo Salto, yo salto, yo salto como David. / (2)

/ Si el Espíritu de Dios se mueve en mí, confio en ti Señor. / (2)

/ confio, confio, confio Señor en tí / (2)

/ Si el Espíritu de Dios se mueve en mí, yo Danzo como David. / (2)

/ Yo Danzo, yo danzo, yo danzo como David. / (2)

/ Si el Espíritu de Dios se mueve en mí, yo aplaudo como David. / (2)

/ Yo aplaudo, yo aplaudo, yo aplaudo como David. / (2)

# **Despedida**

Celebrante: Salgamos con gozo al mundo, en el poder del Espíritu. ¡Aleluya, aleluya!

Pueblo: Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de las Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las

escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio

conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

www.saint-timothys.org



Facebook.com/<u>St. Timothy's - Iglesia Episcopal</u> (Español) Facebook.com/<u>Saint Timothy's Episcopal Church</u> (Inglés)